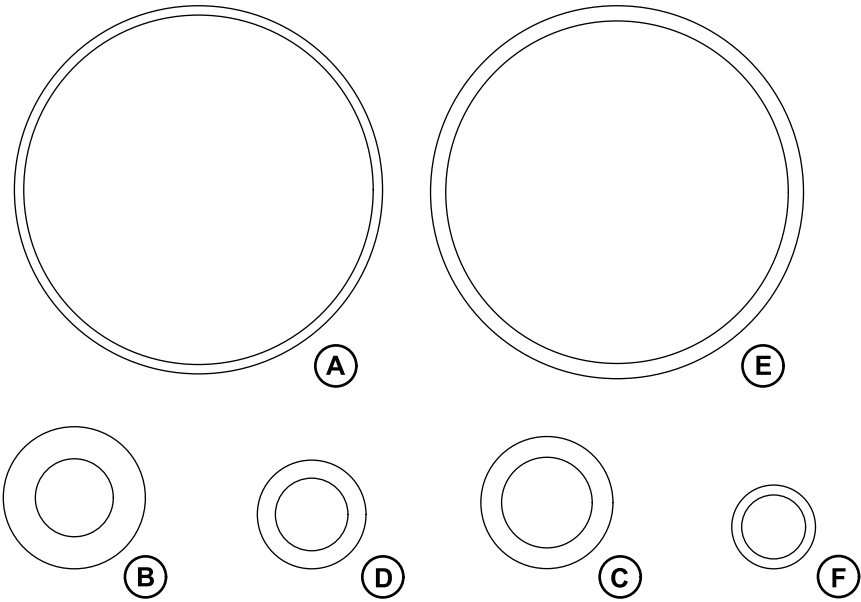
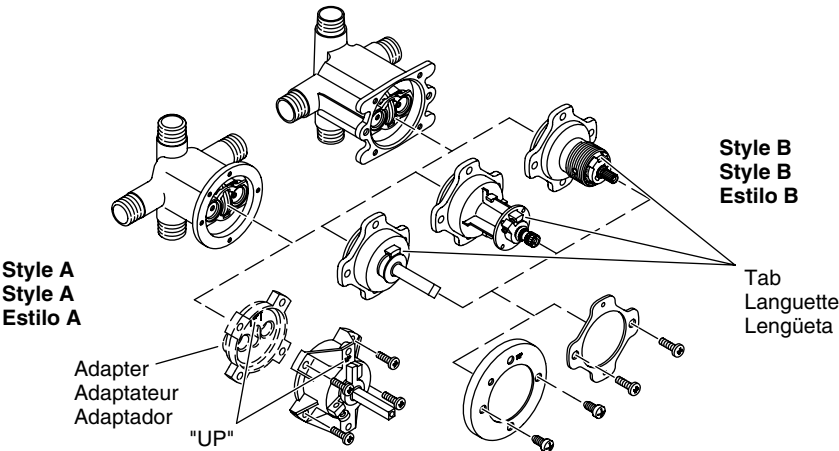




Identify the O-rings / Identifier les Joints Toriques / Identifique los Arosellos

- Identify the O-rings by placing them on the above drawing.
- Identifier les joints toriques en les posant sur le schéma ci-dessus.
- Identifique los arosellos colocándolos sobre la ilustración anterior.



Remove the Cap / Retirer le capuchon / Retire la tapa

- Turn OFF the water supply.
 - Remove the valve trim.
 - Note the position of the tab or the word "UP" on the cap.
 - Remove the screws.
 - Style A:** Remove the cap and adapter (if present).
 - Style B:** Remove the collar and cap.
- Couper l'alimentation en eau.
Retirer la garniture de robinetterie.
Noter la position de la patte ou du mot "UP" (Vers le haut) sur le capuchon.
Retirer les vis.
Style A: Retirer le capuchon et l'adaptateur (le cas échéant).
Style B: Retirer le collier et le capuchon.
- Cierre el suministro de agua.
Retire la guarnición de la válvula.
Fíjese en la posición de la lengüeta o de la palabra "UP" en la tapa.
Saque los tornillos.
Estilo A: Retire la tapa y el adaptador (si hay uno).
Estilo B: Retire el anillo y la tapa.

FIGURE 1/FIGURE 1/FIGURA 1

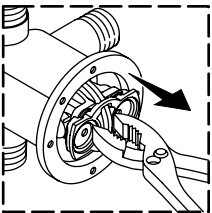
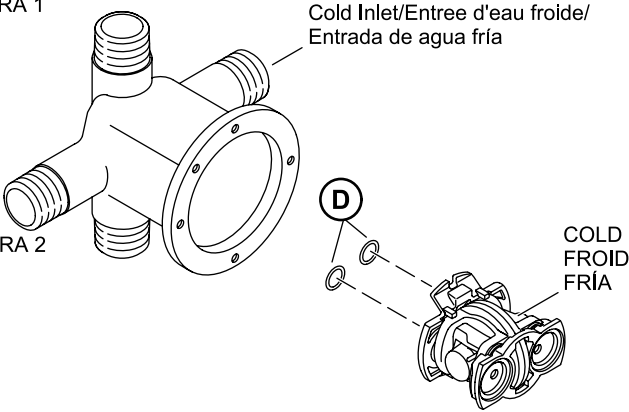
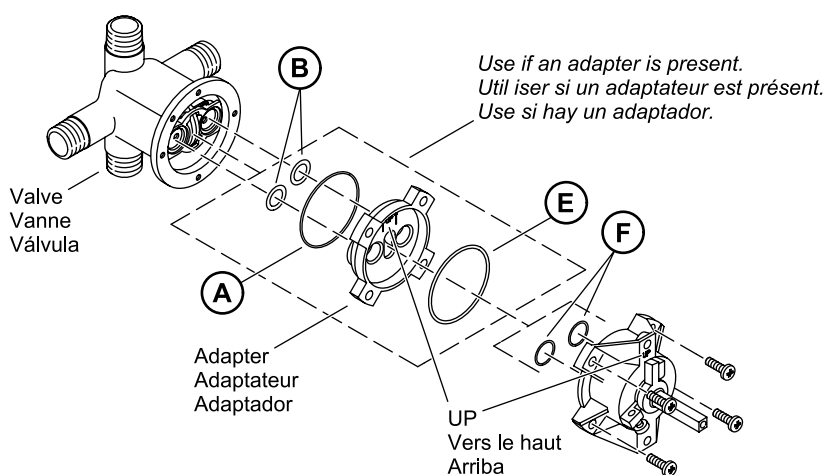


FIGURE 2/FIGURE 2/FIGURA 2



Replace the Regulator / Remplacer le régulateur / Cambie el regulador

- Use a pliers to pull the regulator from the valve body. The old regulator may appear different than the new regulator.
 - Install the new O-rings (D) into the oval grooves on the back of the new regulator.
 - Remove any debris or buildup from inside the valve body with a clean, dry cloth.
 - Align "COLD" on the regulator with the cold inlet and fully insert into the body.
- Utiliser une pince pour tirer sur le régulateur hors du corps de la vanne. L'ancien régulateur pourrait sembler être différent du régulateur neuf.
Installer les joints toriques neufs (D) dans les cannelures ovales sur l'arrière du régulateur neuf.
Retirer tous les débris ou accumulations de l'intérieur du corps de la vanne avec un chiffon propre et sec.
Aligner la marque "COLD" (Froid) du régulateur sur le port d'entrée de l'eau froide et insérer entièrement dans le corps.
- Con unas pinzas saque el regulador del cuerpo de la válvula. Es posible que el regulador usado parezca distinto al nuevo.
Instale los nuevos arosellos (D) en las ranuras ovaladas en la parte posterior del nuevo regulador.
Con un paño limpio y seco retire todos los desechos o acumulaciones del interior del cuerpo de la válvula.
Alinee la palabra "COLD" en el regulador con el puerto de entrada de agua fría, e introdúzcalo por completo en el cuerpo.



Install the Cap / Installer le capuchon / Instale la tapa

Style A

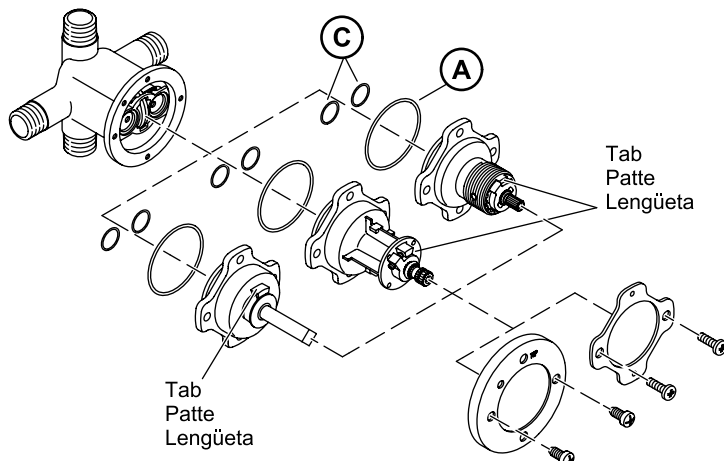
- ☐ Remove the old O-rings (A), (E), and (F). Install the new O-rings (A) and (E) into the adapter.
- ☐ Install and lubricate new O-rings (F) on the back of the cap.
- ☐ Position the adapter (if present) and new cap with "UP" oriented as previously noted.
- ☐ Position the O-rings (B) in between the circular grooves in the regulator and the adapter.
- ☐ Secure the cap with the screws.
- ☐ Turn ON the water supply and check for leaks.
- ☐ Position the handle on the stem to check proper operation.
- ☐ Reinstall the valve trim.

Style A

- ☐ Retirer les anciens joints toriques (A), (E), et (F). Installer les joints toriques neufs (A) et (E) dans l'adaptateur.
- ☐ Installer et lubrifier les joints toriques neufs (F) sur l'arrière du capuchon.
- ☐ Positionner l'adaptateur (le cas échéant) et le capuchon neuf avec la marque "UP" (Vers le haut) dirigée tel que noté auparavant.
- ☐ Positionner les joints toriques (B) entre les cannelures circulaires dans le régulateur et l'adaptateur.
- ☐ Ouvrir l'alimentation en eau et rechercher des fuites.
- ☐ Positionner la poignée sur la tige pour vérifier le bon fonctionnement.
- ☐ Réinstaller la garniture de robinetterie.

Estilo A

- ☐ Retire los arosellos usados (A), (E) y (F). Instale los nuevos arosellos (A) y (E) dentro del adaptador.
- ☐ Instale y lubrique nuevos arosellos (F) en la parte posterior de la tapa.
- ☐ Coloque el adaptador (si hay uno) y la nueva tapa con la palabra "UP" orientada como estaba anteriormente.
- ☐ Coloque los arosellos (B) entre las ranuras circulares en el regulador y el adaptador.
- ☐ Abra el suministro de agua y verifique que no haya fugas.
- ☐ Coloque la manija en la espiga para verificar el funcionamiento.
- ☐ Vuelva a instalar la guarnición de la válvula.



Install the Cap / Installer le capuchon / Instale la tapa

Style B

- ☐ Install and lubricate new O-rings (A) and (C) on the back of the cap.
- ☐ Position the cap with the tab oriented as previously noted.
- ☐ Install the collar (if present).
- ☐ Secure the cap with the screws.
- ☐ Turn ON the water supply and check for leaks.
- ☐ Position the handle on the stem to check proper operation.
- ☐ Reinstall the valve trim.

Style B

- ☐ Installer et lubrifier les joints toriques neufs (A) et (C) sur l'arrière du capuchon.
- ☐ Positionner le capuchon avec la patte dirigée tel que noté auparavant.
- ☐ Installer le collier (le cas échéant).
- ☐ Sécuriser le capuchon avec les vis.
- ☐ Ouvrir l'alimentation en eau et rechercher des fuites.
- ☐ Positionner la poignée sur la tige pour vérifier le bon fonctionnement.
- ☐ Réinstaller la garniture de robinetterie.

Estilo B

- ☐ Instale y lubrique nuevos arosellos (A) y (C) en la parte posterior de la tapa.
- ☐ Coloque la tapa con la lengüeta orientada como estaba anteriormente.
- ☐ Instale el anillo (si hay uno).
- ☐ Fije la tapa con los tornillos.
- ☐ Abra el suministro de agua y verifique que no haya fugas.
- ☐ Coloque la manija en la espiga para verificar el funcionamiento.
- ☐ Vuelva a instalar la guarnición de la válvula.